

**EL**

**EL**

**EL**



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 12.12.2007  
COM(2007) 797 τελικό

2007/0278 (COD)

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με το ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού (2010)**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

{SEC(2007) 1661  
SEC(2007) 1662}

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### **1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ**

Η καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού αποτελεί βασικό στόχο για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ) και τα κράτη μέλη της. Κατά τη δρομολόγηση της στρατηγικής της Λισαβόνας, το Μάρτιο του 2000, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε από τα κράτη μέλη και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να λάβουν μέτρα ώστε να συμβάλουν αποφασιστικά στην εξάλειψη της φτώχειας μέχρι το 2010. Τα Ευρωπαϊκά Συμβούλια που ακολούθησαν επανεπιβεβαίωσαν αυτόν το στόχο. Η διαβούλευση που ξεκίνησε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή το 2006, με αφορμή τον απολογισμό για την κοινωνική πραγματικότητα, υπογραμμίζει τη σημασία αντιμετώπισης των παλαιότερων και νεότερων μορφών φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού στην Ευρώπη.

Σήμερα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, 78 εκατομμύρια άτομα ζουν στα όρια της φτώχειας. Σε κάθε κράτος μέλος, ένα τμήμα του πληθυσμού αντιμετωπίζει αποκλεισμό και μεγάλες στερήσεις, συχνά δε έχει περιορισμένη πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες. Επιπλέον, σύμφωνα με τα υπάρχοντα στοιχεία, η μεγάλη φτώχεια τείνει να προσλαμβάνει όλο και μεγαλύτερες διαστάσεις και ο αριθμός των ατόμων που βρίσκονται σε έσχατη ένδεια έχει αυξηθεί.

Αυτή η κατάσταση έρχεται σε κατάφωρη σύγκρουση με τις βασικές κοινές αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να αντιμετωπιστεί με τη λήψη αποφασιστικών και αξιόπιστων μέτρων. Η ανοικτή μέθοδος συντονισμού (ΑΜΣ) για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη - που θεσπίστηκε από το Συμβούλιο της Λισαβόνας – αποτελεί αξιόλογο εργαλείο για την παροχή κοινοτικής καθοδήγησης και στήριξης στα κράτη μέλη, στην προσπάθειά τους να επιτύχουν μεγαλύτερη κοινωνική συνοχή στην Ευρώπη. Ωστόσο, η αποτελεσματικότητά της εξαρτάται κυρίως από την ανάπτυξη αισθήματος κοινής ευθύνης και από τη δέσμευση όλων των αρμόδιων παραγόντων.

Για το λόγο αυτό η Επιτροπή, στην κοινωνική της ατζέντα για την περίοδο 2005 – 2010, πρότεινε να ανακηρυχθεί το έτος 2010 ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού (στο εξής «Ευρωπαϊκό Έτος»). Το Ευρωπαϊκό Έτος θα συμπληρώσει τη δράση στο πλαίσιο της ανοικτής μεθόδου συντονισμού και θα συμβάλει στην υλοποίηση της πολιτικής δέσμευσης της ΕΕ και των κρατών μελών της για την άσκηση αποφασιστικής πίεσης ώστε να εξαλειφθεί η φτώχεια και να καταπολεμηθεί ο κοινωνικός αποκλεισμός.

### **2. ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΦΤΩΧΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ**

#### **2.1. Γενικοί στόχοι**

Η πρόταση ανακήρυξης του έτους 2010 σε ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού στοχεύει στην επανεπιβεβαίωση και στην ενίσχυση της αρχικής πολιτικής δέσμευσης που είχε αναλάβει η ΕΕ με την έναρξη της στρατηγικής της Λισαβόνας, να λάβει μέτρα «ώστε να γίνει ένα αποφασιστικό βήμα προς την εξάλειψη της φτώχειας».

Το Ευρωπαϊκό Έτος πρέπει να ενισχύσει την ευαισθητοποίηση του κοινού για τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό στην Ευρώπη και να μεταφέρει το μήνυμα ότι η φτώχεια και ο αποκλεισμός εμποδίζουν την κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη. Πρέπει να συμβάλει ώστε

να αντικρουστεί η άποψη ότι η καταπολέμηση της φτώχειας επιβαρύνει την κοινωνία και να εξάρει τη σημασία της συλλογικής ευθύνης, που εκτός από τους υπεύθυνους λήψης αποφάσεων αφορά και τους παράγοντες του δημόσιου και του ιδιωτικού τομέα.

Το Ευρωπαϊκό Έτος θα πρέπει, επίσης, να βοηθήσει να ακουστεί η φωνή όσων βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού, για παράδειγμα με την ενίσχυση των οργανώσεων στις οποίες συμμετέχουν και με την εμπλοκή τους σε δραστηριότητες που αποσκοπούν να δώσουν αποφασιστική ώθηση στην εξάλειψη της φτώχειας.

Η ΕΕ πρέπει επίσης να επανεπιβεβαιώσει τη συνολική ευθύνη της για την καταπολέμηση της φτώχειας σε παγκόσμιο επίπεδο. Η γενικότερη ευαισθητοποίηση πρέπει να συμβάλει και στη συνειδητοποίηση της αλληλεξάρτησης σε παγκόσμιο επίπεδο καθώς και της ανάγκης για βιώσιμη ανάπτυξη και αλληλεγγύη μεταξύ γενεών αλλά και μεταξύ των μελών της ίδιας γενιάς. Η ευαισθητοποίηση για τη φτώχεια σε ολόκληρο τον κόσμο συνδέεται στενά με την ενίσχυση της ευαισθητοποίησης για θέματα συνεργασίας με σκοπό την ανάπτυξη και με τον πρωταρχικό στόχο της που είναι η καταπολέμηση της φτώχειας.

Το Ευρωπαϊκό Έτος θα επανεπιβεβαιώσει κατά τον τρόπο αυτό την προσήλωση της Ένωσης σε θέματα αλληλεγγύης, κοινωνικής δικαιοσύνης και μεγαλύτερης συνοχής και θα προαγάγει τη συνοχή μεταξύ των πρωταρχικών στόχων της Ένωσης και την παροχή στήριξης για την επίτευξή τους, ιδίως όσον αφορά τη στρατηγική της Λισαβόνας για την ανάπτυξη και την απασχόληση και τη στρατηγική για τη βιώσιμη ανάπτυξη.

## **2.2. Ειδικοί στόχοι - Αναγνώριση – Αίσθημα κοινής ευθύνης- Συνοχή - Δέσμευση**

Η πρόταση για την ανακήρυξη Ευρωπαϊκού Έτους για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, εκτός από τους γενικούς στόχους, εδράζεται και σε τέσσερις ειδικούς στόχους:

**Αναγνώριση** - αναγνώριση του δικαιώματος των ατόμων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού να ζουν με αξιοπρέπεια και να συμμετέχουν ενεργά στην κοινωνία.

**Αίσθημα κοινής ευθύνης** – ενίσχυση της συμμετοχής των πολιτών στις πολιτικές και στις δράσεις που αφορούν την κοινωνική ένταξη μέσω της επισήμανσης της συλλογικής ευθύνης για την καταπολέμηση της φτώχειας και την περιθωριοποίηση.

**Συνοχή** – προώθηση μιας συνεκτικότερης κοινωνίας, μέσω της μεγαλύτερης ευαισθητοποίησης ως προς τα πλεονεκτήματα που συνεπάγεται για όλους μια κοινωνία στην οποία έχει εξαλειφθεί η φτώχεια και όπου κανείς δεν είναι καταδικασμένος να ζει στο περιθώριο.

**Δέσμευση** - επανεπιβεβαίωση της σθεναρής πολιτικής δέσμευσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και την προώθησή της σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης.

## **2.3. Υλοποίηση των δράσεων**

Οι δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Έτους θα υποστηρίξουν την ανοικτή μέθοδο συντονισμού για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη με απώτερο σκοπό την παραγωγή καθαρής προστιθέμενης αξίας όσον αφορά τον αντίκτυπο και την αποτελεσματικότητα της πολιτικής.

Με γνώμονα τις προτεραιότητες που επισημαίνονται στη διαδικασία κοινωνικής προστασίας και κοινωνικής ένταξης, το Ευρωπαϊκό Έτος προτείνεται να επικεντρωθεί στα ακόλουθα θέματα:

- παιδική φτώχεια και μετάδοση της φτώχειας από γενιά σε γενιά·
- αγορά εργασίας χωρίς αποκλεισμούς·
- έλλειψη πρόσβασης στην εκπαίδευση και στην κατάρτιση·
- η διάσταση του φύλου όσον αφορά τη φτώχεια·
- πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες·
- εξάλειψη των διακρίσεων και προώθηση της ενσωμάτωσης των μεταναστών και της ένταξης των εθνοτικών μειονοτήτων στον κοινωνικό ιστό και στην αγορά εργασίας·
- κάλυψη των αναγκών των ατόμων με αναπηρία και άλλων ευπαθών ομάδων.

Κατά το σχεδιασμό των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους, τα κράτη μέλη θα προσαρμόσουν τα θέματα αυτά στην κατάσταση και στις προκλήσεις που επικρατούν σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, λαμβανομένης υπόψη της εδαφικής συνοχής. Σε όλες τις προτεραιότητες θα επιδιώκεται η εμπλοκή και η συμμετοχή των ενδιαφερομένων μερών.

Κατά την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα συνεκτιμήσουν τους διαφορετικούς τρόπους με τους οποίους γυναίκες και άνδρες βιώνουν συνθήκες φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού. Θα διασφαλίσουν επίσης ότι η διάσταση του φύλου λαμβάνεται υπόψη σε όλες τις προτεραιότητες του Ευρωπαϊκού Έτους με προοπτική την προώθηση της ισότητας των φύλων.

#### **2.4. Συνεργασία με τις συμμετέχουσες χώρες**

Η Ένωση μπορεί να προσφέρει μια βάση συντονισμού σε διάφορα επίπεδα, αλλά για να υπάρξει απτή πρόοδος πρέπει να δραστηριοποιηθούν οι συμμετέχουσες χώρες σε εθνικό επίπεδο. Οι δραστηριότητες που προβλέπονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο, επειδή πρέπει να διασφαλίζεται η συνεκτικότητα της προσέγγισης για μια κοινωνία χωρίς αποκλεισμούς, θα μπορούν, επομένως, να προσαρμόζονται στις ιδιαιτερότητες κάθε συμμετέχουσας χώρας.

Η δραστηριοποίηση των συμμετεχουσών χωρών επιβάλλει την καθιέρωση μηχανισμών συντονισμού σε εθνικό και κοινοτικό επίπεδο προκειμένου να δημιουργηθούν οι απαραίτητες συνέργειες και να υπάρξει πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα. Θα συγκροτηθεί **επιτροπή** που θα αποτελείται από εκπροσώπους των κρατών μελών, η οποία θα επικουρεί την Επιτροπή κατά την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους.

Η επιτροπή θα παρακολουθεί την υλοποίηση των δραστηριοτήτων στη βάση κοινών κατευθυντήριων γραμμών που θα αναπτύξει η Επιτροπή, **του στρατηγικού εγγράφου-πλαισίου (ΣΕΠ)**, ώστε να διασφαλίζεται η συνοχή με την κοινή έκθεση για την κοινωνική ένταξη. Το ΣΕΠ, στο οποίο θα καθορίζονται οι βασικές προτεραιότητες του Ευρωπαϊκού Έτους καθώς και οι στόχοι του, θα χρησιμεύει ως σημείο αναφοράς για τα κράτη μέλη.

Η ΕΕ, για να είναι αποτελεσματική, θα επιδιώξει να έρθει σε επαφή με ευρύτατο φάσμα ενδιαφερομένων μερών και θα τα καλέσει να συμμετάσχουν σε ανοικτό διάλογο σχετικά με τις προτεραιότητες και τους μηχανισμούς υλοποίησης του Ευρωπαϊκού Έτους. Η Επιτροπή

θα καθιερώσει, επίσης, τις απαραίτητες επαφές με την επιτροπή κοινωνικής προστασίας προκειμένου να διασφαλίσει τη συστηματική και άρτια ενημέρωσή της σχετικά με την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους.

Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους, η Επιτροπή μπορεί, επίσης, να συνεργάζεται με τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς, και συγκεκριμένα με το Συμβούλιο της Ευρώπης, με τη Διεθνή Οργάνωση Εργασίας και με τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών. Σε εθνικό επίπεδο, κάθε κράτος μέλος θα είναι υπεύθυνο για το συντονισμό και την υλοποίηση των εθνικών και περιφερειακών μέτρων καθώς και των μέτρων σε επίπεδο τοπικής αυτοδιοίκησης.

Η υλοποίηση σε εθνικό επίπεδο θα πρέπει να είναι σύμφωνη προς τους στόχους πολιτικής που προβλέπονται για το Ευρωπαϊκό Έτος, με βάση το προαναφερόμενο στρατηγικό έγγραφο-πλαίσιο. Κάθε κράτος μέλος θα υποβάλει στην Επιτροπή **εθνικό πρόγραμμα για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Έτους**. Στα προγράμματα αυτά θα ενσωματώνονται οι συνολικοί στόχοι και θεμελιώδεις αρχές που καθορίζονται στην απόφαση για την ανακήρυξη του Ευρωπαϊκού Έτους και που αναπτύσσονται στο στρατηγικό έγγραφο-πλαίσιο. Τα προγράμματα αυτά θα εκπονούνται σε στενό συντονισμό με τις εθνικές στρατηγικές για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη και θα είναι συμβατά προς αυτές.

Κάθε πρόγραμμα πρέπει να σχεδιάζεται, εγκρίνεται και εφαρμόζεται σε στενή συνεργασία με τους **εθνικούς εκτελεστικούς φορείς (ΕΕΦ)**, που ορίζονται από τις χώρες που συμμετέχουν στο Ευρωπαϊκό Έτος και θα τελεί υπό την εποπτεία τους. Οι ΕΕΦ είναι διοικητικές ή ανάλογες αρχές με αρμοδιότητα και αποδεδειγμένη εμπειρία στην καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στο σχεδιασμό, στην παρακολούθηση και στην αξιολόγηση των εθνικών σχεδίων δράσης για την κοινωνική ένταξη. Οι ΕΕΦ θα είναι αρμόδιοι για την επιλογή εθνικών, περιφερειακών και τοπικών πρωτοβουλιών σύμφωνα με τους στρατηγικούς στόχους που έχει καθορίσει η Επιτροπή.

Κατά τον καθορισμό και τη διεξαγωγή των οικείων εθνικών στρατηγικών, κάθε ΕΕΦ θα συνεργάζεται στενά και θα ζητεί τη γνώμη της **εθνικής συμβουλευτικής ομάδας (ΕΣΟ)**, που θα αποτελείται από ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερομένων μερών, συμπεριλαμβανομένων των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών που εκπροσωπούν τα συμφέροντα των ατόμων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας, εκπροσώπων των εθνικών κοινοβουλίων, κοινωνικών εταίρων, και περιφερειακών και τοπικών αρχών.

### 3. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ

Η Επιτροπή θα διασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες που θα χρηματοδοτηθούν κατά το Ευρωπαϊκό Έτος συμπληρώνουν άλλες ανάλογες κοινοτικές πρωτοβουλίες και δραστηριότητες που συνδέονται στενά με την κοινωνική ένταξη, όπως για παράδειγμα τα διαρθρωτικά Ταμεία, και κυρίως το ΕΚΤ, ο οδικός χάρτης για την ισότητα των φύλων, το πρόγραμμα PROGRESS, τα προγράμματα εκπαίδευσης και κατάρτισης, το ευρωπαϊκό σύμφωνο για τη νεολαία, το πρόγραμμα νεολαία σε δράση, το πρόγραμμα υγείας, οι πολιτικές για τη μετανάστευση και το άσυλο, το ευρωπαϊκό γεωργικό ταμείο για την αγροτική ανάπτυξη (ΕΓΤΑΑ) και το ερευνητικό πρόγραμμα-πλαίσιο.

Για το λόγο αυτό, θα προβλεφθεί ο συντονισμός των μηχανισμών, ώστε να αποφεύγονται επικαλύψεις και η στήριξη να διοχετεύεται στην προβολή των βασικών μηνυμάτων του Ευρωπαϊκού Έτους.

Η Επιτροπή θα διασφαλίσει, επίσης, τη συμπληρωματικότητα με τυχόν άλλες πρωτοβουλίες συνεργασίας με διεθνείς οργανισμούς και τρίτες χώρες, συμπεριλαμβανομένων των αναπτυσσομένων χωρών, σε τομείς σχετικούς με τους στόχους του Ευρωπαϊκού Έτους.

#### **4. ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗ ΑΞΙΑ ΣΕ ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΕ (ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ)**

Η εμπειρία από προηγούμενα Ευρωπαϊκά Έτη που ήταν αφιερωμένα στον κοινωνικό τομέα έχει αποδείξει τη συμβολή τους στην ευαισθητοποίηση του ευρέος κοινού, στην ενθάρρυνση της συμμετοχής, στην ενίσχυση της πολιτικής δέσμευσης σε όλα τα επίπεδα και στην αλλαγή πολιτικής.

Τα μέτρα που προτείνονται στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού έτους για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να προσφέρουν προστιθέμενη αξία σε ευρωπαϊκό επίπεδο:

- ευαισθητοποιώντας το ευρύ κοινό ως προς τις αιτίες, την έκτασή της και τις πολλαπλές όψεις της φτώχειας στη σημερινή Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και ως προς τα επιτεύγματα του ευρωπαϊκού κοινωνικού μοντέλου. Το Ευρωπαϊκό Έτος προσφέρει μια μοναδική ευκαιρία για τη συλλογική αξιολόγηση του αντίκτυπου των πολιτικών που αποσκοπούν στην προαγωγή της κοινωνικής ένταξης, μεταξύ άλλων μέσω της στήριξης καινοτόμων δράσεων σε εθνικό και περιφερειακό επίπεδο·
- ενθαρρύνοντας το διάλογο για τους τρόπους με τους οποίους μπορεί να διασφαλιστεί η συμμετοχή στην κοινωνία όσων προς το παρόν αισθάνονται αποκλεισμένοι και δίνοντας την ευκαιρία σε ένα ευρύτερο φάσμα ενδιαφερομένων μερών να συμμετάσχουν εκφράζοντας τις απόψεις τους για τους τρόπους αντιμετώπισης της φτώχειας και του αποκλεισμού, προβάλλοντας τις δράσεις τους, ενισχύοντας τη συμπληρωματικότητά τους και ανταλλάσσοντας συγκεκριμένες προτάσεις για το ζήτημα αυτό·
- προωθώντας μια συνεκτικότερη κοινωνία και βελτιώνοντας την ενσωμάτωση της κοινωνικής διάστασης στις ευρωπαϊκές και εθνικές πολιτικές για οικονομική ανάπτυξη και απασχόληση και στη στρατηγική βιώσιμης ανάπτυξης, καθώς επίσης και σφυρηλατώντας ισχυρότερους δεσμούς και συνέργειες με πρωτοβουλίες και προγράμματα της ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των διαρθρωτικών Ταμείων·
- διασφαλίζοντας την ανάληψη σθεναρής πολιτικής δέσμευσης εκ μέρους διαφόρων συντελεστών σε επίπεδο ΕΕ για την εξάλειψη της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, παράλληλα με τις δεσμεύσεις που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της ανοικτής μεθόδου συντονισμού για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη.

Ο ρόλος της ΕΕ για την επίτευξη αυτών των στόχων είναι αποφασιστικός και αναντικατάστατος και επικεντρώνεται στο συντονισμό, στη στήριξη και στη συμπληρωματικότητα των δράσεων που πρέπει να αναληφθούν σε εθνικό και τοπικό επίπεδο. Ως εκ τούτου, η πρόταση συνάδει με την αρχή της επικουρικότητας, που ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης.

Ταυτόχρονα, στην πρόταση για το Ευρωπαϊκό Έτος εξαιρείται η σημασία του σεβασμού των διαφορετικών παραδόσεων και εθνικών ταυτοτήτων των κρατών μελών, ώστε, αφενός, να καταστεί εφικτή η ευελιξία κατά την εφαρμογή και, αφετέρου, να αποφευχθούν παρεμβάσεις στις ορθές πρακτικές που ήδη ακολουθούνται σε ορισμένα κράτη μέλη. Υπό το πρίσμα αυτό, η πρόταση συνάδει, επίσης, με την αρχή της αναλογικότητας.

## **5. ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ**

Η Επιτροπή, για την εκπόνηση της παρούσας πρότασης, ζήτησε τη γνώμη των κυριότερων ενδιαφερομένων μερών όσον αφορά τους στόχους και την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Έτους.

Από τον Απρίλιο έως τον Ιούνιο του 2007 πραγματοποιήθηκε εξωτερική διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη. Η διαβούλευση αυτή έλαβε τη μορφή ερωτηματολογίου με σκοπό την υποβολή παρατηρήσεων σχετικά με διάφορα θέματα, όπως: στόχοι· συμμετοχή ενδιαφερομένων μερών· συνολικός σχεδιασμός, πλαίσιο και είδη των δράσεων· αναγκαία συνήχεια για τη διασφάλιση του μακρόπνοου αντίκτυπου του Ευρωπαϊκού Έτους.

Από τα αποτελέσματα της διαβούλευσης προκύπτει ότι η πρόταση για την ανακήρυξη Ευρωπαϊκού Έτους για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού γίνεται ευνοϊκά δεκτή από όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη. Στις απαντήσεις υπογραμμίζονται οι δυνατότητες που προσφέρει ένα ανάλογο Ευρωπαϊκό Έτος σε θέματα επικοινωνίας και κινητοποίησης και παρέχονται χρήσιμες υποδείξεις για τους σκοπούς και το σχεδιασμό της πρωτοβουλίας. Επισημαίνεται, επίσης, η προστιθέμενη αξία του όσον αφορά την ανοικτή μέθοδο συντονισμού για την κοινωνική ένταξη. Τα αποτελέσματα της διαβούλευσης χρησίμευσαν ως βάση για τον καθορισμό των στόχων και των δράσεων του Ευρωπαϊκού Έτους.

Μια διαδικασία διαβουλεύσεων δεν διεξάγεται ποτέ μία και μόνο φορά· αντιθέτως, για να είναι αποτελεσματική η προετοιμασία επιβάλλεται η διεξαγωγή διαβουλεύσεων σε διάφορες φάσεις. Μέχρι την έναρξη του Ευρωπαϊκού Έτους θα δοθούν και άλλες ευκαιρίες (όπως είναι για παράδειγμα η ετήσια συζήτηση στρογγυλής τραπέζης για τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό) σε ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερομένων φορέων να συμβάλουν στο σχεδιασμό και στην προετοιμασία του.

## **6. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΥ**

Στην παρούσα πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου επισυνάπτεται εκτίμηση του αντίκτυπου του Ευρωπαϊκού Έτους, η οποία διενεργήθηκε από την Επιτροπή. Με βάση τους κανόνες που διέπουν τις εκ των προτέρων εκτιμήσεις, στην εν λόγω εκτίμηση του αντίκτυπου περιλαμβάνεται αναλυτική παρουσίαση των αναγκών που πρέπει να καλυφθούν, των στόχων που πρέπει να επιτευχθούν, των αναμενόμενων αποτελεσμάτων και των δεικτών που απαιτούνται για τη μέτρησή τους. Εξετάζονται επίσης η προστιθέμενη αξία της κοινοτικής συμμετοχής, οι κίνδυνοι που συνδέονται με τις προτάσεις, οι υπάρχουσες επιλογές καθώς και τα διδάγματα που έχουν αντληθεί από άλλες ανάλογες εμπειρίες στο παρελθόν. Τέλος, παρέχεται εκτίμηση του μεγέθους των πιστώσεων, των ανθρώπινων πόρων και των λοιπών διοικητικών δαπανών που πρέπει να διατεθούν, με γνώμονα τη σχέση κόστους-ωφέλειας, και παρουσιάζεται το σύστημα παρακολούθησης που πρέπει να εφαρμοστεί.

## **7. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΕΞΗΓΗΣΗ ΑΝΑ ΑΡΘΡΟ**

Στο άρθρο 1, το 2010 ανακηρύσσεται ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού.

Στο άρθρο 2 ορίζονται οι στόχοι του Ευρωπαϊκού Έτους.

Στο άρθρο 3 παρουσιάζεται το περιεχόμενο των δράσεων και παραπέμπεται ο αναγνώστης στο παράρτημα για περισσότερες λεπτομέρειες.



Στο άρθρο 4 προβλέπεται η ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου σε όλες τις δραστηριότητες που συνδέονται με το Ευρωπαϊκό Έτος.

Στο άρθρο 5 καθορίζονται οι όροι συνεργασίας και υλοποίησης σε κοινοτικό επίπεδο και προσδιορίζεται ο τρόπος με τον οποίο θα υλοποιηθούν οι δράσεις σε ευρωπαϊκό επίπεδο για το Ευρωπαϊκό Έτος.

Στο άρθρο 6 καθορίζονται οι όροι συνεργασίας και υλοποίησης με τις συμμετέχουσες χώρες και στο εσωτερικό αυτών και καθορίζεται ο τρόπος υλοποίησης των δράσεων στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους.

Στο άρθρο 7 συγκροτείται συμβουλευτική επιτροπή που επικουρεί την Επιτροπή για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Έτους.

Στο άρθρο 8 θεσπίζονται οι χρηματοδοτικές ρυθμίσεις για τις δράσεις που πρέπει να υλοποιηθούν σε κοινοτικό και σε εθνικό επίπεδο.

Στο άρθρο 9 καθορίζεται η διαδικασία για την επιλογή δράσεων σε κοινοτικό και σε εθνικό επίπεδο.

Στο άρθρο 10 καλείται η Επιτροπή, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, να εξασφαλίσει τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα με άλλες κοινοτικές ενέργειες και πρωτοβουλίες.

Στο άρθρο 11 καθορίζονται οι όροι συμμετοχής τρίτων χωρών.

Στο άρθρο 12 καθορίζεται ο προϋπολογισμός που θα διατεθεί για τη δράση.

Στο άρθρο 13 προβλέπεται η δυνατότητα συνεργασίας της Επιτροπής με διεθνείς οργανισμούς.

Στο άρθρο 14 προβλέπεται η προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας.

Στο άρθρο 15 καθορίζεται το πλαίσιο παρακολούθησης και αξιολόγησης του Ευρωπαϊκού Έτους.

Στο άρθρο 16 καθορίζονται οι όροι έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.

Πρόταση

**ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**σχετικά με το ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού (2010)  
(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 137 παράγραφος 2,

την πρόταση της Επιτροπής<sup>1</sup>,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής<sup>2</sup>,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών<sup>3</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της Συνθήκης<sup>4</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συνθήκη του Άμστερνταμ, που συνάφθηκε το 1997, συμπεριέλαβε την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού μεταξύ των τομέων δραστηριότητας που καλύπτονται από τις διατάξεις κοινωνικής πολιτικής της συνθήκης ΕΚ – και συγκεκριμένα τα άρθρα 136 και 137 – και θέσπισε ένα νέο νομικό πλαίσιο και τη βάση για την ανάληψη νέας πολιτικής δέσμευσης στον εν λόγω τομέα.
- (2) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισαβόνας, το Μάρτιο του 2000, χαρακτήρισε απαράδεκτη την έκταση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού. Για το λόγο αυτό, θεωρήθηκε βασική προϋπόθεση για την επίτευξη του δεκαετούς στρατηγικού στόχου της ΕΕ για οικονομική μεγέθυνση, περισσότερες και καλύτερες θέσεις εργασίας και βελτίωση της κοινωνικής συνοχής η οικοδόμηση μιας Ευρωπαϊκής Ένωσης χωρίς αποκλεισμούς.
- (3) Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισαβόνας κάλεσε τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να λάβουν μέτρα ώστε να γίνει «ένα αποφασιστικό βήμα για την εξάλειψη της φτώχειας

---

<sup>1</sup> EE L [...] της [...], σ.[...].

<sup>2</sup> EE L [...] της [...], σ.[...].

<sup>3</sup> EE L [...] της [...], σ.[...].

<sup>4</sup> EE L [...] της [...], σ.[...].

έως το 2010». Στο πλαίσιο αυτό, το Συμβούλιο της Λισαβόνας συμφώνησε να εγκριθεί μια ανοικτή μέθοδος συντονισμού (ΑΜΣ) στον εν λόγω τομέα.

- (4) Η ανοικτή μέθοδος συντονισμού (ΑΜΣ) για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη αποτέλεσε, ευθύς εξαρχής, αξιόλογο εργαλείο για τη στήριξη αυτής της πολιτικής δέσμευσης και την ενίσχυση της ικανότητας της ΕΕ να στηρίζει τα κράτη μέλη στην προσπάθειά τους να επιτύχουν μεγαλύτερη κοινωνική συνοχή στην Ευρώπη.
- (5) Η ΑΜΣ συμβάλλει στην εμβάθυνση της αμοιβαίας μάθησης και αύξησε την ευαισθητοποίηση των πολιτών ως προς την πολυδιάστατη φύση του αποκλεισμού και της φτώχειας. Η ΑΜΣ δημιουργεί κατά τον τρόπο αυτό τις προϋποθέσεις για μεγέθυνση του αντικτύπου, προβάλλοντας στους ευρωπαϊούς πολίτες την προσήλωση της ΕΕ στις κοινωνικές αξίες.
- (6) Παρά τα επιτεύγματα αυτά, σημαντικά τμήματα του πληθυσμού σε όλα τα κράτη μέλη εξακολουθούν να αντιμετωπίζουν στερήσεις και να έχουν περιορισμένη πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες ή αισθάνονται αποκλεισμένοι από τις κοινωνίες τους, ενώ 78 εκατομμύρια ζουν στα όρια της φτώχειας.
- (7) Επιπλέον, υπάρχουν ενδείξεις ότι το ζήτημα της μεγάλης φτώχειας προσλαμβάνει όλο και μεγαλύτερες διαστάσεις και ο αριθμός των ατόμων που βρίσκονται σε έσχατη ένδεια αυξάνεται κυρίως λόγω της ανισοκατανομής του πλούτου στην Ένωση.
- (8) Η καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού αποτελεί βασικό στόχο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της.
- (9) Η φτώχεια και ο κοινωνικός αποκλεισμός εκφράζονται με σύνθετους και πολυδιάστατους τρόπους. Συνδέονται με το εισόδημα και το βιοτικό επίπεδο, την πρόσβαση σε υπηρεσίες υγείας καλής ποιότητας και σε άλλες υπηρεσίες καθώς και με ευκαιρίες για εκπαίδευση και απασχόληση.
- (10) Η ατζέντα κοινωνικής πολιτικής για την περίοδο 2005 - 2010, η οποία συμπληρώνει και στηρίζει τη στρατηγική της Λισαβόνας, διαδραματίζει καθοριστικό ρόλο στην προώθηση της κοινωνικής διάστασης της οικονομικής ανάπτυξης. Μια από τις προτεραιότητες της κοινωνικής ατζέντας είναι η προβολή των ίσων ευκαιριών για όλους ως παράγοντα δημιουργίας μιας συνεκτικότερης κοινωνίας.
- (11) Στα εθνικά σχέδια δράσης για την κοινωνική ένταξη, διάφορες χώρες επισημαίνουν το μεγάλο κίνδυνο φτώχειας και/ή αποκλεισμού που αντιμετωπίζουν ορισμένες ειδικές ομάδες, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, των μόνων γονέων, των ηλικιωμένων, των μεταναστών και των εθνοτικών μειονοτήτων, των ατόμων με αναπηρία, των αστέγων, των φυλακισμένων, των γυναικών και των παιδιών που πέφτουν θύματα βίας, και των τοξικομανών.
- (12) Παρόλο που η απασχόληση μειώνει σημαντικά τον κίνδυνο της φτώχειας για τους πολίτες, δεν αποτελεί πάντα επαρκή προϋπόθεση για να τους απομακρύνει από τη φτώχεια και το ποσοστό εκείνων που βρίσκονται στα όρια της φτώχειας εξακολουθεί να είναι σχετικά υψηλό ακόμη και για εκείνους που εργάζονται. Η φτώχεια στην εργασία συνδέεται με τις χαμηλές αμοιβές, τη χαμηλή ειδίκευση και την προσωρινή και συχνά μερική απασχόληση, αλλά επίσης και με τα χαρακτηριστικά των

νοικοκυριών στα οποία ανήκουν οι εργαζόμενοι, όσον αφορά τον αριθμό των εξαρτώμενων ατόμων και την ένταση εργασίας του νοικοκυριού. Η ποιοτική απασχόληση διαδραματίζει, επομένως, σημαντικό ρόλο για την απομάκρυνση του κινδύνου της φτώχειας.

- (13) Η έλλειψη βασικών δεξιοτήτων και επαγγελματικών προσόντων αποτελεί επίσης σημαντικό φραγμό για την ένταξη στην κοινωνία. Διογκώνεται ο κίνδυνος δημιουργίας νέων κοινωνικών ανισοτήτων μεταξύ εκείνων που έχουν πρόσβαση στη δια βίου μάθηση για να βελτιώσουν την απασχολησιμότητα και την ικανότητα προσαρμογής τους και να διευκολύνουν την προσωπική τους εξέλιξη και την ενεργό συμμετοχή τους στα κοινά και εκείνων που παραμένουν αποκλεισμένοι. Όσοι στερούνται κατάλληλων προσόντων αντιμετωπίζουν μεγαλύτερες δυσκολίες να εισέλθουν στην αγορά εργασίας και να βρουν ποιοτική θέση απασχόλησης, έχουν δε περισσότερες πιθανότητες να δαπανήσουν μεγαλύτερα χρονικά διαστήματα εκτός εργασίας και, εάν εργάζονται, να απασχοληθούν σε χαμηλόμισθες θέσεις εργασίας.
- (14) Η διαθεσιμότητα και η ικανότητα χρήσης των τεχνολογιών των επικοινωνιών και των πληροφοριών (ΤΠΕ) αποτελεί όλο και συχνότερα προϋπόθεση για την εργασιακή ένταξη. Στη υπουργική δήλωση που εκδόθηκε τον Ιούνιο του 2006 στη Ρίγα ζητείται η δημιουργία μιας κοινωνίας της πληροφορίας για όλους.
- (15) Απαραίτητη προϋπόθεση για να έχει επιτυχή αντίκτυπο η κοινοτική δράση για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού αποτελεί ο βαθμός στον οποίο χαιρεί λαϊκής στήριξης. Το Ευρωπαϊκό Έτος αναμένεται ότι θα συμβάλει καταλυτικά στην ευαισθητοποίηση του κοινού και ότι θα δώσει μεγαλύτερη ώθηση. Αναμένεται επίσης ότι θα συμβάλει στην καλύτερη εστίαση της πολιτικής και στην κινητοποίηση όλων των ενδιαφερομένων, ώστε να προωθηθεί η ανοικτή μέθοδος συντονισμού για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη.
- (16) Λόγω του διαφορετικού βαθμού προόδου, του διαφορετικού κοινωνικού, οικονομικού και πολιτισμικού υπόβαθρου και βαθμού ευαισθησίας που υπάρχει στα διάφορα κράτη μέλη, ένα μεγάλο μέρος των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους πρέπει να υλοποιηθεί σε εθνικό επίπεδο μέσω ενός συστήματος έμμεσης κεντρικής διαχείρισης, σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού και των κανόνων εφαρμογής του<sup>5</sup>.
- (17) Ωστόσο, ο καθορισμός προτεραιοτήτων πολιτικής σε εθνικό επίπεδο πρέπει να παρακολουθείται από την Επιτροπή, ώστε να διασφαλίζεται η συνοχή με τους στρατηγικούς στόχους που συμφωνήθηκαν για το Ευρωπαϊκό Έτος και κατ' επέκταση προς τους κοινούς στόχους που έχουν τεθεί για την ανοικτή μέθοδο συντονισμού.

---

<sup>5</sup> Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [ΕΕ L 248 της 16.9.2002], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1995/2006 του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 2006 (ΕΕ L 390 της 31/12/2006)- κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του Δημοσιονομικού Κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, (ΕΕ L 357 της 31.12.2002) όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 478/2007 της Επιτροπής, της 23ης Απριλίου 2007 (ΕΕ L 111 της 28.4.2007).

- (18) Η συμμετοχή στο ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού πρέπει να είναι ανοιχτή στα κράτη μέλη, στις χώρες της ΕΖΕΣ και του ΕΟΧ, σύμφωνα με τους όρους που θεσπίστηκαν στο πλαίσιο της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΟΧ), στις υπονήφιες χώρες που εντάσσονται σε προενταξιακή στρατηγική και στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που ορίζονται βάσει των αντίστοιχων συμφωνιών, καθώς επίσης και στις χώρες που καλύπτονται από την Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας σύμφωνα με τις διατάξεις του εγγράφου στρατηγικής του Μαΐου του 2004 και τα εθνικά σχέδια δράσης.
- (19) Απαιτείται η ύπαρξη συνοχής και συμπληρωματικότητας με άλλες κοινοτικές δράσεις και ειδικότερα με το πρόγραμμα PROGRESS, τα διαρθρωτικά Ταμεία και το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), με τις δράσεις για την καταπολέμηση των διακρίσεων και την προώθηση της ισότητας των φύλων και των θεμελιωδών δικαιωμάτων και με τις δράσεις στους τομείς της εκπαίδευσης και της κατάρτισης, του πολιτισμού και του διαπολιτισμικού διαλόγου, της νεολαίας, της συμμετοχής στα κοινά, της μετανάστευσης και του ασύλου και της έρευνας.
- (20) Η παρούσα απόφαση καθορίζει το χρηματοδοτικό πλαίσιο για όλη τη διάρκεια του προγράμματος, το οποίο θα χρησιμεύσει ως προνομιακή αναφορά για την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή, κατά την έννοια του σημείου 37 της διοργανικής συμφωνίας, της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση<sup>6</sup>.
- (21) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή.
- (22) Οι στόχοι του προτεινόμενου Ευρωπαϊκού Έτους δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν πλήρως από τα κράτη μέλη λόγω του ότι απαιτούνται, μεταξύ άλλων, πολυμερείς συνεργασίες, διεθνική ανταλλαγή πληροφοριών και διάδοση ορθών πρακτικών σε όλη την Κοινότητα και, επομένως, λόγω της διάστασής τους, οι προτεινόμενες δράσεις μπορούν να επιτευχθούν καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο. Συνεπώς, η Κοινότητα δύναται να θεσπίσει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης ΕΚ. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας που προβλέπεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών,

---

<sup>6</sup> ΕΕ C 139 της 14.06.2006, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

*Άρθρο 1*

***Το Ευρωπαϊκό Έτος***

Το έτος 2010 ανακηρύσσεται «ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού» (στο εξής «Ευρωπαϊκό Έτος»), προκειμένου να στηριχθεί η κοινοτική δράση για την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού.

*Άρθρο 2*

***Στόχοι***

Οι στόχοι του Ευρωπαϊκού Έτους είναι οι ακόλουθοι:

- α) **Αναγνώριση** - αναγνώριση του δικαιώματος των ατόμων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού να ζουν με αξιοπρέπεια και να συμμετέχουν ενεργά στην κοινωνία. Το Ευρωπαϊκό Έτος θα συμβάλει στην αναγνώριση της κατάστασης των ατόμων που ζουν σε συνθήκες φτώχειας και θα διευκολύνει την αποτελεσματική άσκηση των κοινωνικών, οικονομικών και πολιτισμικών τους δικαιωμάτων καθώς και την πρόσβασή τους σε πόρους και υπηρεσίες και θα συμβάλει στην καταπολέμηση των στερεοτύπων και του στιγματισμού.
- β) **Αίσθημα κοινής ευθύνης** - ενίσχυση της συμμετοχής περισσότερων πολιτών σε πολιτικές και δράσεις που αφορούν θέματα κοινωνικής ένταξης και επισήμανση της συλλογικής ευθύνης στην αντιμετώπιση της φτώχειας και της περιθωριοποίησης. Το Ευρωπαϊκό Έτος θα προωθήσει την ευαισθητοποίηση, τη συμμετοχή και τη δέσμευση και θα προσφέρει νέες ευκαιρίες για τη συμμετοχή του μέσου πολίτη.
- γ) **Συνοχή** – προώθηση μιας συνεκτικότερης κοινωνίας μέσω της μεγαλύτερης ευαισθητοποίησης ως προς τα πλεονεκτήματα που συνεπάγεται για όλους μια κοινωνία στην οποία έχει εξαλειφθεί η φτώχεια και στην οποία κανείς δεν είναι καταδικασμένος να ζει στο περιθώριο. Το Ευρωπαϊκό Έτος θα υποστηρίξει την ανάπτυξη μιας κοινωνίας που στηρίζει και καλλιεργεί την ποιότητα ζωής, το κοινωνικό ευ ζειν και τις ίσες ευκαιρίες για όλους, ανεξαρτήτως προέλευσης, μέσω της διασφάλισης της βιώσιμης ανάπτυξης και της αλληλεγγύης μεταξύ γενεών και μεταξύ των μελών της ίδιας γενιάς καθώς και της συνοχής της πολιτικής με τη δράση της ΕΕ σε ολόκληρο τον κόσμο.
- δ) **Δέσμευση** - επανεπιβεβαίωση της σθεναρής πολιτικής δέσμευσης της ΕΕ για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και προβολή της σε όλα τα επίπεδα διακυβέρνησης. Αξιοποιώντας τα επιτεύγματα και τις πιθανές ελλείψεις της ανοικτής μεθόδου συντονισμού για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη, το Ευρωπαϊκό Έτος θα ενισχύσει την πολιτική δέσμευση για την πρόληψη και την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και

θα δώσει ώθηση στην περαιτέρω ανάπτυξη της δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον εν λόγω τομέα.

### *Άρθρο 3*

#### ***Περιεχόμενο των δράσεων***

1. Οι δράσεις που αποσκοπούν στην επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 2 μπορούν ειδικότερα να περιλαμβάνουν τα εξής:
  - α) διοργάνωση συναντήσεων και εκδηλώσεων·
  - β) διεξαγωγή εκστρατειών ενημέρωσης, προβολής και διαπαιδαγώγησης·
  - γ) διεξαγωγή ερευνών και μελετών σε κοινοτική ή εθνική κλίμακα.
2. Αναλυτικά στοιχεία για τις δράσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1 καθορίζονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης (στο εξής «το παράρτημα»).

### *Άρθρο 4*

#### ***Ενσωμάτωση της διάστασης του φύλου***

Στο Ευρωπαϊκό Έτος συνεκτιμώνται οι διαφορές μεταξύ ανδρών και γυναικών ως προς τον τρόπο που βιώνουν τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό.

### *Άρθρο 5*

#### ***Συνεργασία και υλοποίηση σε κοινοτικό επίπεδο***

1. Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 7.
2. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι κοινοτικές δράσεις που καλύπτονται από την παρούσα απόφαση υλοποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα.
3. Ειδικότερα, η Επιτροπή προβαίνει στις απαραίτητες ρυθμίσεις προκειμένου να διασφαλίσει τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα των κοινοτικών δράσεων και πρωτοβουλιών που μνημονεύονται στο άρθρο 10, ώστε να συμβάλει στην επίτευξη των στόχων που ορίζονται στο άρθρο 2.
4. Προβαίνει σε τακτική ανταλλαγή απόψεων με τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως σε ευρωπαϊκό επίπεδο, όσον αφορά το σχεδιασμό, την υλοποίηση, την παρακολούθηση και την αξιολόγηση του Ευρωπαϊκού Έτους.
5. Η Επιτροπή καθιερώνει τις αναγκαίες επαφές με την επιτροπή κοινωνικής προστασίας, προκειμένου να εξασφαλίζει τη συστηματική και άρτια ενημέρωσή της σχετικά με την υλοποίηση των δραστηριοτήτων που αναφέρονται στην παρούσα απόφαση.

## *Άρθρο 6*

### ***Συνεργασία και υλοποίηση σε εθνικό επίπεδο***

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν «εθνικό εκτελεστικό φορέα» για τη διοργάνωση της συμμετοχής του στο Ευρωπαϊκό Έτος και τη διασφάλιση του συντονισμού σε εθνικό επίπεδο. Ο εν λόγω εθνικός εκτελεστικός φορέας είναι αρμόδιος για τον καθορισμό του εθνικού προγράμματος και των προτεραιοτήτων για το Ευρωπαϊκό Έτος, καθώς και για την επιλογή των δράσεων που θα προταθούν για κοινοτική χρηματοδότηση. Η εθνική στρατηγική και οι εθνικές προτεραιότητες για το Ευρωπαϊκό Έτος καθορίζονται σύμφωνα με τους στόχους που μνημονεύονται στο άρθρο 2.
2. Η διαδικασία επιχορήγησης δράσεων σε εθνικό επίπεδο προβλέπεται στο μέρος II του παραρτήματος.
3. Για τους σκοπούς εκτέλεσης των καθηκόντων του, ο εθνικός εκτελεστικός φορέας πραγματοποιεί διαβουλεύσεις, σε συστηματική βάση, και συνεργάζεται στενά με μια εθνική συμβουλευτική ομάδα, που αποτελείται από ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερόμενων μερών, όπως οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών και οργανώσεις που προασπίζουν ή εκπροσωπούν τα συμφέροντα εκείνων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού, εκπρόσωποι των εθνικών κοινοβουλίων, κοινωνικοί εταίροι και περιφερειακές και τοπικές αρχές.

## *Άρθρο 7*

### ***Επιτροπή***

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή στην οποία συμμετέχει ένας εκπρόσωπος από κάθε κράτος υπό την προεδρία εκπροσώπου της Επιτροπής. Ο εκπρόσωπος κάθε κράτους ορίζεται από τον εθνικό εκτελεστικό φορέα που αναφέρεται στο άρθρο 6.
2. Σε περίπτωση παραπομπής στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 3 και 7 της απόφασης 1999/468/EK, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 αυτής.
3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

## *Άρθρο 8*

### ***Δημοσιονομικές διατάξεις***

1. Οι δράσεις που διεξάγονται σε κοινοτικό επίπεδο, όπως προβλέπεται στο μέρος I του παραρτήματος, μπορούν να επιχορηγηθούν έως και κατά 80 % ή να οδηγήσουν στη σύναψη συμβάσεων προμηθειών που χρηματοδοτούνται από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.



2. Οι δράσεις που διεξάγονται σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο είναι δυνατό να συγχρηματοδοτηθούν από το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης έως και κατά 50 % των συνολικών επιλέξιμων δαπανών των δράσεων που υλοποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία του μέρους II του παραρτήματος.

#### *Άρθρο 9*

##### **Διαδικασία υποβολής αιτήσεων και διαδικασία επιλογής**

1. Οι αποφάσεις για τη χρηματοδότηση των δράσεων βάσει του άρθρου 8 παράγραφοι 1 και 2 εκδίδονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2.
2. Οι αιτήσεις επιχορήγησης δράσεων, κατά την έννοια του άρθρου 8 παράγραφος 3, υποβάλλονται στην Επιτροπή από τους εθνικούς εκτελεστικούς φορείς σύμφωνα με τη διαδικασία του μέρους II του παραρτήματος.

#### *Άρθρο 10*

##### **Συνοχή και συμπληρωματικότητα**

1. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τις συμμετέχουσες χώρες, εξασφαλίζει τη συνοχή μεταξύ των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση και άλλων κοινοτικών, εθνικών και περιφερειακών δράσεων και πρωτοβουλιών.
2. Διασφαλίζουν τη μέγιστη συμπληρωματικότητα του Ευρωπαϊκού Έτους και των λοιπών υφιστάμενων κοινοτικών, εθνικών και περιφερειακών πρωτοβουλιών και πόρων, στις περιπτώσεις που μπορούν να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων του Ευρωπαϊκού Έτους.

#### *Άρθρο 11*

##### **Συμμετέχουσες χώρες**

Η συμμετοχή στο Ευρωπαϊκό Έτος είναι ανοιχτή :

- α) στα κράτη μέλη·
- β) στις υποψήφιες χώρες για τις οποίες έχει χαραχθεί προενταξιακή στρατηγική, σύμφωνα με τις γενικές αρχές, τους γενικούς όρους και τις προϋποθέσεις για τη συμμετοχή των χωρών αυτών στα κοινοτικά προγράμματα, οι οποίες έχουν καθοριστεί, αντίστοιχα, στη συμφωνία-πλαίσιο και τις αποφάσεις των συμβουλίων σύνδεσης·
- γ) στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων, βάσει ρυθμίσεων που πρέπει να θεσπισθούν με τις εν λόγω χώρες στο πλαίσιο των συμφωνιών-πλαisiών σχετικά με τις γενικές αρχές που διέπουν τη συμμετοχή τους στα κοινοτικά προγράμματα·

- δ) στις χώρες ΕΖΕΣ που είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, σύμφωνα με τις διατάξεις της εν λόγω συμφωνίας·
- ε) στις χώρες που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή πολιτική γειτονίας (ΕΠΓ), σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις για τη συμμετοχή των χωρών αυτών στα κοινοτικά προγράμματα, όπως ορίζονται στο έγγραφο στρατηγικής του Μαΐου 2004 και στα εθνικά σχέδια δράσης. Όλες οι χρηματοδοτικές ενισχύσεις της Κοινότητας για δράσεις σε χώρες που συμμετέχουν στην ΕΠΓ στο πλαίσιο αυτό καλύπτονται από το «ευρωπαϊκό μέσο γειτονίας και εταιρικής σχέσης», σύμφωνα με τις προϋποθέσεις και τις διαδικασίες που θεσπίστηκαν στο πλαίσιο της γενικής συνεργασίας με τις χώρες αυτές.

#### *Άρθρο 12*

#### ***Προϋπολογισμός***

1. Το χρηματοδοτικό πλαίσιο για την υλοποίηση των κοινοτικών δράσεων που μνημονεύονται στην παρούσα απόφαση για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2009 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2010 ανέρχεται σε 17.000.000 ευρώ, εκ των οποίων 6.500.000 ευρώ καλύπτουν την περίοδο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2009.
2. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εντός των ορίων του δημοσιονομικού πλαισίου 2007 - 2013.

#### *Άρθρο 13*

#### ***Διεθνής συνεργασία***

Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους, η Επιτροπή μπορεί να συνεργαστεί με διεθνείς οργανισμούς, όπως το Συμβούλιο της Ευρώπης, η Διεθνής Οργάνωση Εργασίας και ο Οργανισμός Ηνωμένων Εθνών.

#### *Άρθρο 14*

#### ***Προστασία των κοινοτικών οικονομικών συμφερόντων***

1. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι, κατά την υλοποίηση δράσεων που επιχορηγούνται δυνάμει της παρούσας απόφασης, τα οικονομικά συμφέροντα της Κοινότητας προστατεύονται με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και με την ανάκτηση των αδικαιολογήτως καταβληθέντων ποσών και, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών ποινών, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 και (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, και με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

2. Όσον αφορά τις κοινοτικές δράσεις που επιχορηγούνται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης, ως παρατυπία, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95, νοείται κάθε παράβαση διάταξης του κοινοτικού δικαίου ή κάθε παράβαση συμβατικής υποχρέωσης που προκύπτει από πράξη ή παράλειψη ενός οικονομικού φορέα, η οποία έχει ή θα είχε ως αποτέλεσμα να ζημιώσει το γενικό προϋπολογισμό των Κοινοτήτων ή τους προϋπολογισμούς που διαχειρίζονται αυτές με αχρεώστητη δαπάνη.
3. Η Επιτροπή μειώνει, αναστέλλει ή ανακτά το ποσό επιχορήγησης μιας δράσης, εάν διαπιστώσει παρατυπίες, και κυρίως τη μη τήρηση των διατάξεων της παρούσας απόφασης, της ειδικής απόφασης ή της σύμβασης για τη διάθεση της εν λόγω επιχορήγησης, ή εάν αποκαλυφθεί ότι, χωρίς να έχει ζητηθεί η έγκριση της Επιτροπής, η δράση αποτέλεσε αντικείμενο σημαντικής τροποποίησης ασυμβίβαστης με τη φύση ή με τους όρους υλοποίησής της.
4. Εάν δεν έχουν τηρηθεί οι προθεσμίες ή εάν η υλοποίηση μιας δράσης δεν αιτιολογεί παρά ένα μέρος της διατεθείσας επιχορήγησης, η Επιτροπή ζητεί από τον αντισυμβαλλόμενο να της υποβάλει τις παρατηρήσεις του εντός καθορισμένης προθεσμίας. Εάν αυτός δεν υποβάλει αξιόπιστη αιτιολόγηση, η Επιτροπή μπορεί να ακυρώσει την υπολειπόμενη επιχορήγηση και να απαιτήσει την απόδοση των ήδη καταβληθέντων ποσών.
5. Κάθε ποσό που έχει καταβληθεί αχρεωστήτως πρέπει να επιστρέφεται στην Επιτροπή. Τα ποσά τα οποία δεν επιστρέφονται εγκαίρως προσαυξάνονται με τόκους υπερημερίας υπό τους όρους που καθορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό.

#### *Άρθρο 15*

#### ***Παρακολούθηση και αξιολόγηση***

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την εφαρμογή, τα αποτελέσματα και τη γενική αξιολόγηση των δράσεων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

#### *Άρθρο 16*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, [...]

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο*  
*Ο Πρόεδρος*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

### Στοιχεία των δράσεων που μνημονεύονται στο άρθρο 3 :

#### **I. ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΚΛΙΜΑΚΑΣ**

##### **1. Συναντήσεις και εκδηλώσεις**

Διοργάνωση συναντήσεων και εκδηλώσεων σε κοινοτικό επίπεδο, που σκοπό έχουν να ενισχύσουν την ευαισθητοποίηση σε θέματα σχετικά με το ευρωπαϊκό έτος για τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό και να προσφέρουν ένα φόρουμ για την ανταλλαγή απόψεων. Ο σχεδιασμός των δράσεων αυτών, στις οποίες θα συμμετέχουν τα ενδιαφερόμενα μέρη, θα γίνεται από κοινού με τα άτομα που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας και τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που τα εκπροσωπούν, ώστε να παρέχεται κατάλληλη ευκαιρία για την κάλυψη των κενών σε επίπεδο πολιτικής και για την αντιμετώπιση των καθημερινών προβλημάτων.

##### **2. Εκστρατείες ενημέρωσης και προβολής, οι οποίες θα περιλαμβάνουν:**

- διοργάνωση διαφόρων πρωτοβουλιών αλληλεγγύης για την ελάφρυνση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, ώστε να δίνεται η ευκαιρία στους απλούς πολίτες να συμβάλλουν άμεσα ή μέσω των οργανώσεών τους, ακόμη και σε πολύ μικρό βαθμό και με οποιοδήποτε τρόπο. Εκστρατείες των μέσων μαζικής επικοινωνίας με σκοπό τη συγκέντρωση χρημάτων υπέρ των σκοπών του Ευρωπαϊκού Έτους·
- δημιουργία λογότυπου, διαθέσιμου σε διάφορα σχήματα, και συνθημάτων για το Ευρωπαϊκό Έτος, που θα χρησιμοποιούνται σε όλες τις δράσεις που συνδέονται με το Ευρωπαϊκό Έτος·
- ενημερωτική εκστρατεία κοινοτικής κλίμακας προσαρμοσμένη στις ιδιαίτερες εθνικές συνθήκες μέσω των κλασικών αλλά και πιο σύγχρονων διαύλων επικοινωνίας και των νέων τεχνολογιών·
- παραγωγή επικοινωνιακών εργαλείων και μέσων για την τόνωση του ενδιαφέροντος του κοινού, που θα είναι διαθέσιμα σε ολόκληρη την Κοινότητα·
- κατάλληλα μέτρα και πρωτοβουλίες για τη δημοσιοποίηση των αποτελεσμάτων και την ενίσχυση της προβολής των κοινοτικών προγραμμάτων, δράσεων και πρωτοβουλιών που συμβάλλουν στην επίτευξη των στόχων του Ευρωπαϊκού Έτους·
- κατάλληλες πρωτοβουλίες εκπαιδευτικών ιδρυμάτων για τη διάδοση των πληροφοριών για το Ευρωπαϊκό Έτος·
- διοργάνωση ευρωπαϊκών διαγωνισμών που θα προβάλλουν τα επιτεύγματα σχετικά με τα θέματα του Ευρωπαϊκού Έτους και την αποκτηθείσα εμπειρία·
- διασυνδέσεις με οργανώσεις και τομείς που συνήθως δεν ασχολούνται με προβλήματα φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού (π.χ. αθλητισμός, τέχνες), συμπεριλαμβανομένης της χρήσης ζωντανών μαρτυριών και «πρεσβευτών καλής θέλησης»·
- δημιουργία ενημερωτικού ιστοχώρου στον Euroopa.

### 3. Άλλες δράσεις

- κοινοτικές έρευνες και μελέτες για την εκτίμηση και τον απολογισμό της προετοιμασίας, της αποτελεσματικότητας, του αντίκτυπου και της μακροπρόθεσμης παρακολούθησης του Ευρωπαϊκού Έτους. Για να διευκολυνθεί η επίτευξη νέας συναίνεσης για πολιτικές λύσεις, μία από τις έρευνες αυτές θα πρέπει να περιλαμβάνει, επίσης, σειρά ερωτήσεων για τη σφυγμομέτρηση της κοινής γνώμης σχετικά με πολιτικές για την καταπολέμηση και την πρόληψη της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων κοινωνικής προστασίας, καθώς και σχετικά με το δυνητικό ρόλο της Ένωσης στην καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού. Η έρευνα αυτή θα διεξαχθεί το 2009, ώστε τα αποτελέσματά της να μπορέσουν να υποβληθούν στην εναρκτήρια διάσκεψη του Ευρωπαϊκού Έτους·
- συνεργασία με τον ιδιωτικό τομέα, τους ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς και λοιπά μέσα μαζικής επικοινωνίας, προκειμένου να λειτουργούν ως κέντρα αναμετάδοσης για τη διάδοση των πληροφοριών σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος και ως εταίροι για τη διεξαγωγή δράσεων που αποσκοπούν στην καθιέρωση μακρόπνοου διαλόγου για κοινωνικά ζητήματα·
- τεχνική συνδρομή για τη διευκόλυνση της μεταβίβασης των γνώσεων·
- έκθεση αξιολόγησης για την αποτελεσματικότητα και τον αντίκτυπο του Ευρωπαϊκού Έτους.

Θα μπορούσαν να αναπτυχθούν ειδικές σχέσεις με δραστηριότητες διοργάνωσης εκδηλώσεων σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο.

Η Επιτροπή μπορεί να κάνει χρήση τεχνικής ή/και διοικητικής συνδρομής προς αμοιβαίο όφελος της Επιτροπής και των συμμετεχουσών χωρών, για παράδειγμα χρηματοδοτώντας την παροχή εξωτερικής εμπειρογνομosύνης σε κάποιον ειδικό τομέα.

### 4. Χρηματοδότηση

Η χρηματοδότηση μπορεί να γίνει με τους ακόλουθους τρόπους:

- αγορά αγαθών και υπηρεσιών, ειδικά στον τομέα των επικοινωνιών, μέσω προσκλήσεων υποβολής προσφορών·
- αγορά συμβουλευτικών υπηρεσιών, μέσω προσκλήσεων υποβολής προσφορών·
- επιχορήγηση των δαπανών ειδικών εκδηλώσεων σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την προβολή και την ευαισθητοποίηση για το Ευρωπαϊκό Έτος. Η επιχορήγηση αυτή δεν μπορεί να υπερβαίνει το 80% των συνολικών δαπανών του δικαιούχου.

## II. ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΔΡΑΣΕΩΝ ΣΕ ΕΘΝΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ

1. Οι εν λόγω δράσεις πρέπει να συνεκτιμούν την ανάγκη παροχής ευκαιριών χρηματοδότησης που διασφαλίζουν την πρόσβαση σε οργανώσεις που δραστηριοποιούνται επί τόπου και σε σχέδια στα οποία συμμετέχουν οι πλέον περιθωριοποιημένες ομάδες. Οι δράσεις που διεξάγονται σε τοπικό, περιφερειακό ή εθνικό επίπεδο μπορούν να χρηματοδοτηθούν από τον κοινοτικό προϋπολογισμό έως και κατά 50% του συνολικού κόστους ανά κράτος μέλος. Η εθνική

συγχρηματοδότηση, από δημόσιες ή ιδιωτικές πηγές, πρέπει να ανέρχεται τουλάχιστον στο 50% του συνολικού προϋπολογισμού ώστε να συμπληρώνει την κοινοτική χρηματοδότηση. Κατά την επιλογή των δράσεων, οι εθνικοί εκτελεστικοί φορείς θα είναι ελεύθεροι να αποφασίσουν εάν και σε ποιο βαθμό θα ζητήσουν συγχρηματοδότηση από τον οργανισμό που είναι αρμόδιος για την υλοποίηση των επιμέρους δράσεων.

2. Σε συνέχεια της έκδοσης της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή θα εκπονήσει στρατηγικό έγγραφο-πλαίσιο, το οποίο, παράλληλα με τους στόχους που απαριθμούνται στο άρθρο 2, θα καθορίζει τις βασικές προτεραιότητες για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους, συμπεριλαμβανομένων των ελάχιστων προτύπων για τη συμμετοχή σε εθνικούς φορείς και δράσεις.
3. Κάθε εθνικός εκτελεστικός φορέας βάσει του στρατηγικού εγγράφου-πλαισίου θα εκπονήσει εθνικό πρόγραμμα για την υλοποίηση του Ευρωπαϊκού Έτους, σε στενό συντονισμό και σύμφωνα με τις εθνικές στρατηγικές για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη.
4. Κάθε εθνικός εκτελεστικός φορέας μπορεί να υποβάλλει μία μόνο αίτηση κοινοτικής επιχορήγησης. Στην εν λόγω αίτηση επιχορήγησης θα περιγράφεται το εθνικό πρόγραμμα και οι προτεραιότητες για το Ευρωπαϊκό Έτος, οι δράσεις που προτείνονται για επιχορήγηση στην αντίστοιχη συμμετέχουσα χώρα, καθώς και οι οργανώσεις που θα είναι αρμόδιες για την υλοποίηση κάθε επιμέρους δράσης. Η αίτηση επιχορήγησης θα συνοδεύεται από αναλυτικό προϋπολογισμό που θα καθορίζει το συνολικό κόστος των προτεινόμενων δράσεων, καθώς επίσης το ποσό και τις πηγές συγχρηματοδότησης. Οι επιλέξιμες δαπάνες μπορούν να περιλαμβάνουν δαπάνες προσωπικού και διοικητικές δαπάνες που επιβαρύνουν τον εθνικό εκτελεστικό φορέα.
5. Η διάθεση των επιχορηγήσεων στις συμμετέχουσες χώρες θα εξαρτηθεί από το κατά πόσο οι στόχοι που καθορίζονται στο άρθρο 2 και που αναπτύσσονται στο στρατηγικό έγγραφο-πλαίσιο καλύπτονται επαρκώς στο εθνικό πρόγραμμα υλοποίησης του Ευρωπαϊκού Έτους.
6. Η Επιτροπή αξιολογεί και, εάν χρειάζεται, ζητεί τροποποιήσεις στις αιτήσεις κοινοτικής επιχορήγησης που υποβάλλουν οι εθνικοί εκτελεστικοί φορείς.
7. Οι δράσεις που αναφέρονται στο σημείο 1 παραπάνω μπορούν να περιλαμβάνουν:
  - α) συναντήσεις και εκδηλώσεις που συνδέονται με τους στόχους του Ευρωπαϊκού Έτους, συμπεριλαμβανομένων εθνικών εκδηλώσεων για την έναρξη και την προβολή του Ευρωπαϊκού Έτους, καθώς και εκδηλώσεων που λειτουργούν καταλυτικά και προσφέρουν ανοικτούς χώρους για τη διεξαγωγή διαλόγου γύρω από συγκεκριμένες δράσεις για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού·
  - β) σεμινάρια με σκοπό την αμοιβαία μάθηση σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο·
  - γ) άλλες εκδηλώσεις που συνδέονται με την προετοιμασία πρωτοβουλιών σε επίπεδο ΕΕ (π.χ. την ετήσια ευρωπαϊκή συζήτηση στρογγυλής τραπέζης για τη

φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό και την ευρωπαϊκή συνάντηση των ατόμων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας)·

δ) εκστρατείες ενημέρωσης, προβολής και επιμόρφωσης και άλλες δράσεις σε σχολεία καθώς και μέτρα με ισχυρό πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα για τη διάδοση των αρχών και των βασικών αξιών που προβάλλει το Ευρωπαϊκό Έτος σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένης της διοργάνωσης διαγωνισμών και της απονομής βραβείων·

ε) έρευνες και μελέτες, εκτός από αυτές που μνημονεύονται στο σημείο 3 του μέρους I, για τη διεξοδικότερη εξέταση των βασικών θεμάτων του Ευρωπαϊκού Έτους·

στ) ευκαιρίες κατάρτισης για τους δημόσιους υπαλλήλους, τους κοινωνικούς εταίρους, τα μέσα μαζικής επικοινωνίας, τους εκπροσώπους των ΜΚΟ και άλλους παράγοντες με σκοπό τον εμπλουτισμό των γνώσεών τους για τα φαινόμενα φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού, τις ευρωπαϊκές και εθνικές πολιτικές κοινωνικής ένταξης και τα διάφορα διαθέσιμα μέσα πολιτικής καθώς και την ενίσχυση της ικανότητάς τους να αντιμετωπίζουν θέματα που συνδέονται με τη φτώχεια, και τέλος την ενθάρρυνσή τους να διαδραματίζουν ενεργό ρόλο στην καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού·

ζ) συνεργασία με τα ΜΜΕ·

η) ανάπτυξη πιλοτικών σχεδίων περιφερειακής και τοπικής δράσης για την κοινωνική ένταξη.

### **III ΔΡΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**

Η Κοινότητα χορηγεί στήριξη μη χρηματοδοτικού χαρακτήρα, όπως είναι η χορήγηση γραπτής άδειας για τη χρησιμοποίηση του ειδικού λογότυπου του Ευρωπαϊκού Έτους καθώς και λοιπού υλικού σχετικού με το Ευρωπαϊκό Έτος, σε πρωτοβουλίες που προέρχονται από δημόσιους ή ιδιωτικούς φορείς, εφόσον οι τελευταίοι μπορούν να εγγυηθούν στην Επιτροπή - βάσει ειδικών κριτηρίων που καθορίζονται στο στρατηγικό έγγραφο-πλαίσιο - ότι οι εν λόγω πρωτοβουλίες διεξάγονται ή θα διεξαχθούν κατά τη διάρκεια του Ευρωπαϊκού Έτους και μπορούν να συμβάλουν σημαντικά στην επίτευξη ενός ή περισσότερων από τους στόχους του.

Οι πρωτοβουλίες που διοργανώνονται σε τρίτες χώρες σε συνδυασμό ή σε συνεργασία με το Ευρωπαϊκό Έτος, μπορούν επίσης να λάβουν στήριξη μη χρηματοδοτικού χαρακτήρα από την Κοινότητα και να χρησιμοποιούν το λογότυπο και λοιπό υλικό σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος.

### **IV. ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΕΤΟΥΣ**

Λαμβανομένης υπόψη της πολυδιάστατης φύσης της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και με την προοπτική της ενσωμάτωσης της πρόληψης και της καταπολέμησης της φτώχειας και του αποκλεισμού σε άλλες πολιτικές, οι δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Έτους πρέπει να αποσκοπούν στην παραγωγή σαφούς προστιθέμενης αξίας και να

συμπληρώνουν αποτελεσματικά την ανοικτή μέθοδο συντονισμού για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη. Οι δραστηριότητες αυτές πρέπει επομένως να εστιάζονται σε περιορισμένο αριθμό τομέων προτεραιότητας.

Σύμφωνα με την ανάλυση που διενεργήθηκε και τις προτεραιότητες που επισημάνθηκαν στην κοινή έκθεση για την κοινωνική προστασία και την κοινωνική ένταξη, το Ευρωπαϊκό Έτος πρέπει να εστιαστεί στα ακόλουθα θέματα:

- παιδική φτώχεια και μετάδοση της φτώχειας από γενιά σε γενιά·
- αγορά εργασίας χωρίς αποκλεισμούς·
- περιορισμένη πρόσβαση στην εκπαίδευση και στην κατάρτιση, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης για τον ψηφιακό γραμματισμό·
- φτώχεια και διάσταση του φύλου·
- πρόσβαση σε βασικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της στέγασης υπό αξιοπρεπείς συνθήκες
- εξάλειψη των διακρίσεων και προώθηση της ενσωμάτωσης των μεταναστών και της ένταξης των εθνοτικών μειονοτήτων στην κοινωνία και στην αγορά εργασίας·
- κάλυψη των αναγκών των ατόμων με αναπηρία και άλλων ευπαθών ομάδων.

Κατά το σχεδιασμό των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους, σύμφωνα με τις παραπάνω προτεραιότητες, τα κράτη μέλη θα προσαρμόσουν τα θέματα αυτά στην κατάσταση και στις προκλήσεις που επικρατούν σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο, συμπεριλαμβανομένων των παραμέτρων της εδαφικής συνοχής.

Σύμφωνα με τους στόχους που καθορίζονται στο άρθρο 2 της απόφασης, το ζήτημα της συμμετοχής πρέπει να συμπεριληφθεί σε όλες τις προτεραιότητες.

Σύμφωνα με το άρθρο 4 της απόφασης, η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να συνεκτιμήσουν, κατά την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Έτους, τις διαφορές μεταξύ ανδρών και γυναικών ως προς τον τρόπο που βιώνουν τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό. Πρέπει επίσης να διασφαλίσουν ότι η διάσταση του φύλου θα ενσωματωθεί σε όλες τις προτεραιότητες του Ευρωπαϊκού Έτους με στόχο την προώθηση της ισότητας ανδρών και γυναικών.



## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### 1. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ:

Ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού

### 2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΔΒΔ/ΠΔΒ

Συγκεκριμένος -οι τομέας- εις πολιτικής και σχετική -ές δραστηριότητα -ες:

Τομέας πολιτικής: απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις

Δραστηριότητα: ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού

### 3. ΚΟΝΔΥΛΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

3.1. Κονδύλια του προϋπολογισμού (επιχειρησιακά κονδύλια και συναφή κονδύλια τεχνικής και διοικητικής βοήθειας (πρώην κονδύλια - ΒΑ) συμπεριλαμβανομένων των εξής τομέων:

Νέο κονδύλιο του προϋπολογισμού 04 04 12 για τη στήριξη δραστηριοτήτων που διεξάγονται σε συνάρτηση με το ευρωπαϊκό έτος για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού

3.2. Διάρκεια της δράσης και της δημοσιονομικής επίπτωσης:

01.01.2009 – 31.12.2010

3.3 Δημοσιονομικά χαρακτηριστικά (να προστεθούν γραμμές εάν είναι αναγκαίο) :

Κονδύλιο προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης		Νέα	Συμμετοχή ΕΖΕΣ	Συμμετοχή υποψηφίων χωρών	Τομέας δημοσιονομικού πλαισίου
04 04 12	ΜΥ Δ	Διαχωριζόμενες πιστώσεις.	ΝΑΙ	ΝΑΙ	ΝΑΙ	1a

### 4. ΣΥΓΚΕΦΑΛΑΙΩΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΟΡΩΝ

#### 4.1. Δημοσιονομικοί πόροι

4.1.1. Συγκεφαλαιωτική παρουσίαση πιστώσεων υποχρεώσεων (ΠΥ) και πιστώσεων πληρωμών (ΠΠ) σε τρέχουσες τιμές

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

Είδος δαπάνης	Τμήμα αριθ.		2009	2010	2011	2012	n+3 και επόμενα	Σύνολο
---------------	-------------	--	------	------	------	------	-----------------	--------

--	--	--	--	--	--	--	--	--

#### Δαπάνες λειτουργίας

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων (ΠΑΥ)	Τμήμα αριθ.	<i>a</i>	6.500	10.500				17.000
Πιστώσεις πληρωμών (ΠΠ)	Τμήμα αριθ.	<i>β</i>	3.000	10.000	4.000			17.000

#### ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΟΣΟ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων		<i>a</i>	6.500	10.500				17.000
Πιστώσεις πληρωμών		<i>β</i>	3.000	10.000	4.000			17.000

#### Διοικητικές δαπάνες μη περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς

Ανθρώπινοι πόροι και συναφείς δαπάνες (ΜΔΠ)		<i>γ</i>	0.477	0.477	0.297			1.251
Άλλες διοικητικές δαπάνες που δεν περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς (ΜΔΠ)		<i>δ</i>	0.036	0.107	0.019			0.162

#### Συνολικές ενδεικτικές δαπάνες της δράσης

ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΥ, περιλαμβανομένων των δαπανών για ανθρώπινους πόρους		<i>α + γ + δ</i>	7.013	11.084	0.316			18.413
ΣΥΝΟΛΟ ΠΠ, περιλαμβανομένων των δαπανών για ανθρώπινους πόρους		<i>β + γ + δ</i>	3.513	10.584	4.316			18.413

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

#### 4.1.2. Συμβατότητα με το δημοσιονομικό προγραμματισμό

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 14ης Ιουλίου 2004 σχετικά με τις δημοσιονομικές προοπτικές 2007-2013, COM(2004) 487 τελικό. Η πρόταση απαιτεί επαναπρογραμματισμό του σχετικού τομέα των δημοσιονομικών προοπτικών.

#### 4.1.3. Δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα

Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα

4.2. Ανθρώπινοι πόροι ΠΠΑ (περιλαμβανομένων των μονίμων υπαλλήλων και του προσωρινού και εξωτερικού προσωπικού) – βλέπε λεπτομέρειες στο σημείο 8.2.1.

Ετήσιες ανάγκες	2009	2010	2011	2012	n + 3 και επόμενα
Σύνολο ανθρώπινων πόρων	5	5	3		

## 5. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΣΤΟΧΟΙ

### 5.1. Βραχυπρόθεσμες ή μακροπρόθεσμες ανάγκες

Η Επιτροπή σκοπεύει να επιστήσει την προσοχή ενός ευρέος φάσματος ενδιαφερομένων μερών στα κράτη μέλη στο ζήτημα της καταπολέμησης της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού και της διασφάλισης μιας κοινωνίας χωρίς αποκλεισμούς· σκοπεύει επίσης να συντονίσει τις προσπάθειες για την ενίσχυση της ευαισθητοποίησης και την επιβεβαίωση και ενδυνάμωση της αρχικής πολιτικής δέσμευσης της ΕΕ κατά την έναρξη της στρατηγικής της Λισαβόνας «να λάβει μέτρα ώστε να συμβάλει αποφασιστικά στην εξάλειψη της φτώχειας».

### 5.2. Προστιθέμενη αξία της κοινοτικής συμμετοχής και συνοχή της πρότασης προς άλλα δημοσιονομικά μέσα και πιθανές συνέργειες

Οι στόχοι του Ευρωπαϊκού Έτους, παρόλο που απευθύνονται στους πολίτες, θα επιτευχθούν καλύτερα και θα έχουν μεγαλύτερο αντίκτυπο σε κοινοτικό επίπεδο παρά σε επίπεδο κρατών μελών. Οι προτεινόμενες ενέργειες δεν υπερβαίνουν όσα είναι αναγκαία για την επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων. Η Επιτροπή διασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Έτος συμπληρώνουν άλλες κοινοτικές παρεμβάσεις.

### 5.3. Στόχοι, αναμενόμενα αποτελέσματα και συναφείς δείκτες της πρότασης στο πλαίσιο της ΔΒΔ (διαχείρισης βάσει δραστηριοτήτων)

Το Ευρωπαϊκό Έτος θα πρέπει να προσφέρει ευκαιρίες για τη διεξαγωγή διαλόγου και την εξεύρεση λύσεων που θα διασφαλίζουν: την ενεργό συμμετοχή στην κοινωνία των ατόμων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού, την ενίσχυση των οργανώσεων στις οποίες συμμετέχουν και την ανάπτυξη ισχυρότερων πλαισίων για τη διασφάλιση της συμμετοχής τους σε δραστηριότητες που έχουν σχεδιαστεί για να συμβάλουν αποτελεσματικά στην εξάλειψη της φτώχειας. Το Ευρωπαϊκό Έτος θα συμβάλει ώστε η ανοικτή μέθοδος συντονισμού να έχει πιο αισθητό αντίκτυπο.

### 5.4. Μέθοδος υλοποίησης

**Κεντρική διαχείριση**, άμεσα από την Επιτροπή και έμμεσα με εκχώρηση αρμοδιοτήτων σε εθνικούς φορείς του δημόσιου τομέα ή φορείς επιφορτισμένους με καθήκοντα δημόσιας υπηρεσίας.

## 6. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

### 6.1. Σύστημα παρακολούθησης

Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει παραδείγματα δεικτών.

ΣΤΟΧΟΙ	ΔΕΙΚΤΕΣ (ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΑΠΑΡΙΘΜΗΣΗ)
<b>Ειδικοί στόχοι</b>	<b>Δείκτες</b>
<b>Αναγνώριση</b> - αναγνώριση του δικαιώματος των ατόμων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού να ζουν με αξιοπρέπεια και να συμμετέχουν πλήρως στην κοινωνία.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Γνώση και κατανόηση των διαφορετικών πτυχών της φτώχειας και των βασικών αιτιών που την προκαλούν από τους πολίτες και τους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής</li> <li>- Ευκαιρίες για τη συστηματική διεξαγωγή διαλόγου σε θέματα κοινωνικού χαρακτήρα με τις οργανώσεις των μέσων μαζικής επικοινωνίας</li> <li>- Μεταβολή του τρόπου αντιμετώπισης των ατόμων που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας όσον αφορά τα στερεότυπα και το στιγματισμό καθώς και του τρόπου που αντιμετωπίζουν τον εαυτό τους τα άτομα που βρίσκονται σε κατάσταση φτώχειας</li> </ul>
<b>Αίσθημα κοινής ευθύνης</b> – Ενθάρρυνση του διαλόγου σχετικά με τους τρόπους ενίσχυσης της συμμετοχής στην κοινωνία	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ειδικές ευκαιρίες για τη διεξαγωγή διαλόγου ως προς τους πλέον κατάλληλους μηχανισμούς και μοντέλα συμμετοχής των ομάδων που βρίσκονται σε μειονεκτική θέση στη διαδικασία λήψης αποφάσεων.</li> <li>- Ευρεία και αποτελεσματική συμμετοχή στην προετοιμασία του Ευρωπαϊκού Έτους βάσει κοινών κατευθυντήριων γραμμών</li> <li>- Ευκαιρίες για αποτελεσματική μάθηση και κατάρτιση</li> </ul>
<b>Συνοχή</b> - Προώθηση μιας συνεκτικότερης κοινωνίας χωρίς αποκλεισμούς	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Εκδηλώσεις, μελέτες και εκστρατείες για την προώθηση ενός ευρέος και ανοικτού διαλόγου για το ρόλο της ΕΕ στη δημιουργία μιας συνεκτικότερης κοινωνίας.</li> <li>- Ευκαιρίες για το άνοιγμα του διαλόγου σε οργανώσεις και τομείς που συνήθως δεν ασχολούνται με ζητήματα φτώχειας και κοινωνικού αποκλεισμού</li> <li>- Προβολή των κοινοτικών προγραμμάτων και δράσεων για την ενίσχυση της κοινωνικής συνοχής και της βιώσιμης ανάπτυξης και κοινοτική δράση για την καταπολέμηση της φτώχειας σε παγκόσμιο επίπεδο</li> <li>- Ανάπτυξη καινοτόμων πρωτοβουλιών, ιδίως για την προώθηση διατομεακών προσεγγίσεων για την κοινωνική ένταξη</li> </ul>
<b>Δέσμευση</b> - Επανεπιβεβαίωση της σθεναρής πολιτικής δέσμευσης	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αξιολόγηση των επιτευγμάτων της ανοικτής μεθόδου συντονισμού</li> <li>- Ανάλυση σε κοινοτικό και σε εθνικό επίπεδο με σκοπό την παροχή ισχυρότερης στήριξης σε ορθά τεκμηριωμένες πολιτικές και περαιτέρω ανάπτυξη πολιτικών</li> <li>- Ευκαιρίες για μια νέα μακροπρόθεσμη δέσμευση της ΕΕ για την εξάλειψη της φτώχειας</li> </ul>
	<b>Επιχειρησιακοί δείκτες</b>
Εκστρατείες ενημέρωσης και προβολής	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αριθμός και είδος δραστηριοτήτων ενημέρωσης και προβολής</li> <li>- Ενίσχυση της ευαισθητοποίησης του κοινού και της στήριξης</li> <li>- Επίδραση στη διαδικασία χάραξης πολιτικής και δημόσιου προβληματισμού</li> <li>- Έκταση και βαθμός κάλυψης (ποιοτικής και ποσοτικής) των εκδηλώσεων που υποστηρίζει το Ευρωπαϊκό Έτος από τον Τύπο και τα μέσα ενημέρωσης</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Καταλληλότητα χρονικής στιγμής και κοινοποιούμενου μηνύματος</li> <li>- Αριθμός και είδη μέσων για την τόνωση του ενδιαφέροντος του ευρέος κοινού</li> <li>- Ποσοστό του πληθυσμού που έγινε αποδέκτης του μηνύματος</li> <li>- Πρόσβαση στα μέσα πληροφόρησης για τα σχετικά κοινοτικά προγράμματα που δημιουργούνται και διαδίδονται στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Έτους και χρήση τους</li> <li>- Ευαισθητοποίηση όσων συμμετέχουν στα προγράμματα και στις δράσεις του Ευρωπαϊκού Έτους για τις εν λόγω δραστηριότητες.</li> <li>- Χρήση λογότυπου και συνθημάτων στις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Έτους</li> <li>- Χρήση του ιστοτόπου του Ευρωπαϊκού Έτους</li> </ul>
Έρευνες και μελέτες	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Πεδίο κάλυψης των δημοσιεύσεων</li> <li>- Βελτίωση της βάσης των γνώσεων</li> <li>- Συνάφεια των συστάσεων</li> <li>- Χρήση στις αποφάσεις προγραμματισμού</li> </ul>
Εκδηλώσεις και πρωτοβουλίες σε κοινοτικό επίπεδο	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αριθμός και ιδιότητα των συμμετεχόντων</li> <li>- Ποσοστό ικανοποίησης</li> <li>- Είδος των αποτελεσμάτων μάθησης</li> <li>- Κάλυψη από τα μέσα μαζικής επικοινωνίας</li> <li>- Μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση του κοινού</li> <li>- Ποιότητα του κοινοποιούμενου μηνύματος</li> <li>- Επίδραση στη διαδικασία χάραξης πολιτικής και δημόσιου προβληματισμού</li> </ul>
Εκδηλώσεις και πρωτοβουλίες σε εθνικό επίπεδο	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Αριθμός και είδος των πρωτοβουλιών (έναρξη και προβολή του Ευρωπαϊκού Έτους) ανοικτοί χώροι διαλόγου· σεμινάρια αξιολόγησης από ομοτίμους· εκπαιδευτικές εκστρατείες και δράσεις στα σχολεία· διοργάνωση απονομών βραβείων και διαγωνισμών· έρευνες και μελέτες· ευκαιρίες κατάρτισης· κ.λπ.).</li> <li>- Αριθμός και ιδιότητα των συμμετεχόντων</li> <li>- Καταλληλότητα χρονικής στιγμής</li> <li>- Συνάφεια θέματος/θεμάτων προς τους στόχους του Ευρωπαϊκού Έτους</li> <li>- Ποσοστό ικανοποίησης</li> <li>- Είδος των αποτελεσμάτων μάθησης</li> <li>- Κάλυψη από τα μέσα μαζικής επικοινωνίας</li> <li>- Ποιότητα του κοινοποιούμενου μηνύματος</li> <li>- Μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση</li> <li>- Επίδραση στη διαδικασία χάραξης πολιτικής και δημόσιου προβληματισμού</li> <li>- Βελτίωση της βάσης των γνώσεων</li> <li>- Αριθμός σχεδίων στα οποία συμμετέχουν αρμόδιοι παράγοντες ή δίκτυα από διάφορους τομείς</li> <li>- Αναλογία του συνολικού προϋπολογισμού που χρησιμοποιείται με σκοπό την υποστήριξη αυτού του επιχειρησιακού στόχου</li> <li>- Πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα (αριθμός δράσεων και πρωτοβουλιών σε εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο που υποστηρίζονται αλλά</li> </ul>

	<i>δεν χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Έτος)</i>
Τεχνική συνδρομή για τη διευκόλυνση της μεταφοράς γνώσεων	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Αριθμός και είδος των πρωτοβουλιών</li> <li>– Αριθμός και ιδιότητα των συμμετεχόντων</li> <li>– Καταλληλότητα χρονικής στιγμής</li> <li>– Ποσοστό ικανοποίησης</li> <li>– Είδος των αποτελεσμάτων μάθησης</li> </ul>

## 6.2. Αξιολόγηση

### 6.2.1. Εκτίμηση του αντικτύπου

Στην παρούσα πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου επισυνάπτεται εκτίμηση του αντικτύπου του Ευρωπαϊκού Έτους.

### 6.2.2. Μέτρα που λαμβάνονται σε συνέχεια της ενδιάμεσης/εκ των υστέρων αξιολόγησης (διδάγματα από ανάλογες προηγούμενες εμπειρίες)

Το 2009 θα ξεκινήσει εξωτερική αξιολόγηση για τη συγκέντρωση βασικών στοιχείων για την παρακολούθηση της υλοποίησης του Ευρωπαϊκού Έτους και την παροχή ενδιάμεσων αποτελεσμάτων εάν παραστεί ανάγκη. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης θα πρέπει να είναι διαθέσιμα έως τα μέσα του 2011.

## 7. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι, κατά την υλοποίηση δράσεων που χρηματοδοτούνται δυνάμει της παρούσας απόφασης, τα οικονομικά συμφέροντα της Κοινότητας προστατεύονται με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και με την ανάκτηση των αδικαιολογήτως καταβληθέντων ποσών και, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών ποινών, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 και (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Για τις κοινοτικές δράσεις που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της παρούσας απόφασης, η έννοια της παρατυπίας που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2988/95 σημαίνει κάθε παράβαση διάταξης του κοινοτικού δικαίου ή κάθε παράβαση συμβατικής υποχρέωσης που προκύπτει από πράξη ή παράλειψη ενός οικονομικού φορέα, με πραγματικό ή ενδεχόμενο αποτέλεσμα να ζημιωθεί ο γενικός προϋπολογισμός των Κοινοτήτων ή προϋπολογισμοί διαχειριζόμενοι από τις Κοινότητες, με αδικαιολόγητη δαπάνη.

## 8. ΑΝΑΛΥΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΠΟΡΟΥΣ

**Στόχοι της πρότασης από άποψη κόστους**

Πιστώσεις υποχρεώσεων σε εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

Τομείς στόχων	Είδος υλοποίησης	Μέσο κόστος	2009		2010		2011		2012		Έτος n+4 και επόμενα		ΣΥΝΟΛΟ	
			Αριθ.	Συνολικό κόστος	Αριθ.	Συνολικό κόστος	Αριθ.	Συνολικό κόστος	Αριθ.	Συνολικό κόστος	Αριθ.	Συνολικό κόστος	Αριθ.	Συνολικό κόστος
Δράσεις σε επίπεδο ΕΚ	Συναντήσεις και εκδηλώσεις	0.400	1	0.400									1	0.400
	Εκστρατείες ενημέρωσης και προβολής	3.075	1	5.000	1	1.150							2	6.150
	Τεχνική συνδρομή	0.600	1	0.600									1	0.600
	Δραστηριότητες αξιολόγησης	0.150	1	0.150									1	0.150
Συγχρηματ οδότηση των δράσεων σε επίπεδο ΕΚ	Εκδηλώσεις έναρξης και λήξης	0.350	1	0.350	1	0.350							2	0.700
Συγχρηματ οδότηση των δράσεων σε εθνικό επίπεδο	Επιχορηγήσεις στους εθνικούς εκτελεστικούς φορείς	0.300			30	9.000							30	9.000
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ			5	6.500	32	10.500							37	17.000

## Υπολογισμός του κόστους των δράσεων

### Δράση I. Δράσεις σε επίπεδο ΕΚ

#### Συναντήσεις και εκδηλώσεις:

400.000 ευρώ

#### Εκστρατείες ενημέρωσης, προβολής και διαπαιδαγώγησης

Το συνολικό ποσό που είναι απαραίτητο για τις δράσεις ενημέρωσης και επικοινωνίας του Ευρωπαϊκού Έτους ανέρχεται σε 6.150 εκατ. ευρώ. Ένα μέρος του ποσού αυτού θα διατεθεί για το συντονισμό της εκστρατείας σε επίπεδο ΕΕ, αλλά η μερίδα του λέοντος θα διατεθεί για τη διεξαγωγή της εκστρατείας σε εθνικό επίπεδο.

## Δραστηριότητες αξιολόγησης

Όλες οι δραστηριότητες που διεξάγονται στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Έτους υπόκεινται σε αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και του αντίκτυπου του Ευρωπαϊκού Έτους, και θα αποτελέσουν αντικείμενο έκθεσης που θα δημοσιευτεί μετά τη λήξη του Έτους.

### **Δράση II. Συγχρηματοδότηση των δράσεων σε επίπεδο ΕΚ**

Η έναρξη και η λήξη του Ευρωπαϊκού Έτους θα σηματοδοτηθεί με δυο διασκέψεις υψηλού επιπέδου και εμβληματικού χαρακτήρα. Για τη διοργάνωση των διασκέψεων αυτών, θεωρείται εύλογη η εκτιμώμενη δαπάνη ύψους 437.500 ευρώ. Το μέσο ποσό της κοινοτικής συνεισφοράς στις δράσεις αυτές (έως και 80% του συνολικού επιλέξιμου κόστους) υπολογίζεται σε 350.000 ευρώ.

### **Δράση III. Δραστηριότητες σε εθνική κλίμακα**

Η Ευρωπαϊκή Ένωση προσφέρει ένα πλαίσιο για δράσεις ευαισθητοποίησης, αλλά είναι αυτονόητο ότι η μεγαλύτερη πρόοδος θα επιτευχθεί μέσω της ενεργού συμμετοχής των ίδιων των συμμετεχουσών χωρών.

Με βάση την εμπειρία των προηγούμενων Ευρωπαϊκών Ετών, παρόμοιες δράσεις μπορούν να χρηματοδοτηθούν έως και κατά 50% από τον κοινοτικό προϋπολογισμό.

## **Διοικητικές δαπάνες**

### *Αριθμός και είδος ανθρώπινων πόρων*

Κατηγορίες θέσεων απασχόλησης		Προσωπικό που θα διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης από υπάρχοντες και/ή πρόσθετους ανθρώπινους πόρους ( <b>αριθμός θέσεων/ΠΠΑ</b> )				
		2009	2010	2011	2012	2013
Μόνιμοι ή έκτακτοι υπάλληλοι (XX 01 01)	A*/AΔ	1	1	1		
	B*, Γ*/AST	2	2	1		
Προσωπικό που χρηματοδοτείται από το άρθρο XX 01 02 (επικουρικοί υπάλληλοι, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες), συμβασιούχοι υπάλληλοι κλπ.)		2	2	1		
Λοιπό προσωπικό που χρηματοδοτείται από το άρθρο XX 01 04/05		0	0	0		



ΣΥΝΟΛΟ		5	5	3		
--------	--	---	---	---	--	--

Περιγραφή των καθηκόντων που απορρέουν από τη δράση

Περιγραφή των καθηκόντων που απορρέουν από τη δράση

Υπάλληλοι κατηγορίας Α: διοργάνωση του Ευρωπαϊκού Έτους σε ευρωπαϊκό επίπεδο και σε συνεργασία με τους εθνικούς εκτελεστικούς φορείς, επιτροπή, σύνταξη προσκλήσεων υποβολής προσφορών, παρακολούθηση των επιχορηγήσεων στα κράτη μέλη, ενημερωτικές εκστρατείες, εκδηλώσεις, μελέτες και επικοινωνία.

Υπάλληλοι κατηγορίας Β: χρηματοοικονομική παρακολούθηση των προσφορών και των επιχορηγήσεων, γενική βοήθεια στους υπαλλήλους κατηγορίας Α σε όλα τα καθήκοντά τους.

Υπάλληλοι κατηγορίας C: βοήθεια για όλα τα παραπάνω αναφερόμενα καθήκοντα

Πρόελευση ανθρώπινων πόρων (κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης)

Θέσεις που προς το παρόν διατίθενται για τη διαχείριση του προγράμματος και πρέπει να αντικατασταθούν ή να παραταθεί η διάρκειά τους

**0** Θέση που έχει ήδη διατεθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ για το έτος 2008

**0** Θέση που πρέπει να ζητηθεί στο πλαίσιο της διαδικασίας ΕΣΠ/ΠΣΠ το 2009 (αλλά ένας συμβασιούχος υπάλληλος OK IV ή ΑΕΕ από το 2009 έως το 2011 + 1 συμβασιούχος υπάλληλος OK II ή III την περίοδο 2009-2010)

**3** θέσεις το 2009 και το 2010 και 2 θέσεις το 2011 μέσω αναδιάταξης των υπαρχόντων πόρων της υπηρεσίας διαχείρισης (εσωτερική αναδιάταξη)

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

Κονδύλιο του προϋπολογισμού (αριθμός και τομέας)	2009	2010	2011	2012	2013	ΣΥΝΟΛΟ
1. Τεχνική και διοικητική συνδρομή (περιλαμβανομένων των σχετικών δαπανών προσωπικού)						
Εκτελεστικοί φορείς	0	0				0
Άλλη τεχνική ή διοικητική συνδρομή	0	0				0
- εσωτερική (intra muros)						

- εξωτερική (extra muros)						
<b>Σύνολο τεχνικής και διοικητικής συνδρομής</b>	<b>0</b>	<b>0</b>				<b>0</b>

Κόστος ανθρώπινων πόρων και συναφές κόστος που δεν περιλαμβάνεται στο ποσό αναφοράς

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

Κατηγορία ανθρώπινων πόρων	2009	2010	2011	2012	2013
Μόνιμο και έκτακτο προσωπικό (XX 01 01)	0.351	0.351	0.234		
Προσωπικό που χρηματοδοτείται από το άρθρο XX 01 02 (επικουρικοί υπάλληλοι, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες συμβασιούχοι υπάλληλοι κλπ.) (να αναφερθεί το κονδύλιο του προϋπολογισμού)	0.126	0.126	0.063		
<b>Συνολικές δαπάνες για ανθρώπινους πόρους και συναφείς δαπάνες (ΜΗ περιλαμβανόμενες στο ποσό αναφοράς)</b>	<b>0.477</b>	<b>0.477</b>	<b>0.297</b>		

Άλλες διοικητικές δαπάνες που δεν περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς

εκατ. ευρώ (3 δεκαδικά ψηφία)

	2009	2010	2011	2012	2013	ΣΥΝΟΛΟ
						<b>0</b>
XX 01 02 11 01 - Αποστολές	0.017	0.069				<b>0.086</b>
XX 01 02 11 02 – Συνεδριάσεις και διασκέψεις						
XX 01 02 11 03 – Επιτροπές	0.019	0.038	0.019			<b>0.076</b>
XX 01.02.11.04 - Μελέτες και διαβουλεύσεις						
XX 01 02 11 05 – Συστήματα πληροφόρησης						
<b>2. 2 Σύνολο άλλων δαπανών διαχείρισης (XX 01 02 11)</b>	<b>0.036</b>	<b>0.107</b>	<b>0.019</b>			<b>0.162</b>
<b>3. Λοιπές δαπάνες διοικητικής φύσης (να προσδιοριστούν και να αναφερθεί το σχετικό κονδύλιο του προϋπολογισμού)</b>						
<b>Σύνολο διοικητικών δαπανών εκτός των ανθρώπινων πόρων και των συναφών δαπανών (που ΔΕΝ περιλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς)</b>	<b>0.036</b>	<b>0.107</b>	<b>0.019</b>			<b>0.162</b>

Υπολογισμός – Λοιπές διοικητικές δαπάνες που δεν συμπεριλαμβάνονται στο ποσό αναφοράς

Αποστολές: Κατά μέσο όρο 3 αποστολές σε 32 χώρες (27 ΚΜ + άλλες συμμετέχουσες χώρες) x 900 €

Επιτροπή : 4 συνεδριάσεις x 32 συμμετέχοντες (27 ΚΜ + άλλες συμμετέχουσες χώρες) x 700 €

Οι ανάγκες για ανθρώπινους και διοικητικούς πόρους θα καλυφθούν από το συνολικό προϋπολογισμό που παρέχεται στη διαχειρίστρια Γενική Διεύθυνση στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής.